

# Visnyk ВІСНИК



BECHA / SPRING 2018 | XXXII № 1

Approximate value: \$5



*Christ is Risen! Христос Воскрес!*



- |  |  |
|--|--|
| <b>3</b> UCC Saskatchewan Hosts Successful Spring Conference, Annual General Meeting   | <b>14</b> <b>Речі, про які варто знати</b><br>Інвестування в майбутню освіту дітей |
| <b>7</b>  Win up to \$15K – Grand Prize Draw June 15<br>Proceeds to the Hromada Legacy Fund | <b>17</b> Vesna Festival 2018: Meeting the Challenges of a New Festival Climate    |
| <b>9</b> A Few Questions for Non-Profit Organizations to Consider about Governance   | <b>21</b> Volunteer Opportunity: Teach English in Ukraine this Summer              |
| <b>13</b>  Introducing SaskTanets: UCC Saskatchewan's 2018 Summer Ukrainian Dance Program   | <b>22</b> The Innocence of Taras Shevchenko: Explaining the depth of his genius    |

**APRIL 26** 32nd anniversary of the Chernobyl Nuclear Catastrophe  
**26 КВІТНЯ** 32-річчя Чорнобильської ядерної катастрофи

# Вісник

Видає  
Конгрес Українців Канади –  
Провінційна Рада Саскачевану

Головний редактор: Данило Пудерак  
Редактор: Ігор Кодак

Вісник публікується щоквартально. Приймаються Ваші дописи, зауваження і пропозиції. Передрук (повністю або частково) з дозволу ПР КУК Саскачевану. Статті не обов'язково відображають точку зору ПР КУК Саскачевану.



**Читайте Вісник  
в е-форматі**

[ucc.sk.ca/uk/services/u-visnyk](http://ucc.sk.ca/uk/services/u-visnyk)

Published by  
Ukrainian Canadian Congress –  
Saskatchewan Provincial Council, Inc.

Supervising Editor: Danylo Puderak  
Editor: Ihor Kodak

Visnyk is published quarterly. Your comments and opinions are welcome. Reproductions, in whole or in part, require permission of UCC Saskatchewan. Published articles do not necessarily reflect the views or opinions held by UCC Saskatchewan.



**Read  
Visnyk Online**

[ucc.sk.ca/services/visnyk](http://ucc.sk.ca/services/visnyk)

Thank you for submitting your articles.

**Deadline for articles, ads and  
calendar of events announcements:**

**Summer 2018 – May 7**

**Fall 2018 – September 10**

**Winter 2018 – November 5**

**Spring 2019 – February 4**

Our publication identifies people in photographs from left to right, unless specified otherwise. Photos will be returned when a self-addressed, stamped envelope has been included with the submission.

UCC Saskatchewan sincerely thanks all those who placed a greeting/ad in Visnyk. We encourage you, our dear readers, to lend our advertisers both your moral and material support.

ПР КУК щиро сердечно дякує усім, хто розмістив вітання й рекламу в цьому номері. Заохочуємо наших шановних читачів морально та матеріально підтримувати їх.

**PUBLICATIONS MAIL  
AGREEMENT NO. 40010014**

**RETURN UNDELIVERABLE  
CANADIAN ADDRESSES TO:  
UCC SASKATCHEWAN  
#4-2345 AVENUE C N  
SASKATOON SK S7L 5Z5  
email [uccspc@ucc.sk.ca](mailto:uccspc@ucc.sk.ca)**

## У цьому номері | In this issue

- 2 Natalie Yatsina Representing Sask as Miss Ukrainian Canada 2018 Finalist
- 3 President's Message:  
May You Have A Blessed Easter!
- 3 UCC Sask Hosts Successful Spring Conference, Annual General Meeting
- 7 UCC Sask's 9th Annual 50/50 Lottery
- 9 A Few Questions for Non-Profits to Consider about Governance
- 12 UCC Sask's Ukrainian Organizational Milestones Program
- 12 Call for Nominations: Nation Builders & Community Recognition Awards
- 12 Departed UCC Sask Community Recognition Award Recipient
- 12 Senate of Canada Call for Applications/Nominations
- 13 SaskTanets: UCC Sask's 2018 Summer Ukrainian Dance Program
- 14 Речі, про які варто знати:  
Інвестування в майбутню освіту дітей
- 15 Програма фінансової підтримки творчої діяльності дітей
- 16 Branch News/Activity: Weyburn & District UCCC; UCC Regina
- 16 Funding for Children's Activities
- 17 Vesna Festival 2018: Meeting the Challenges of a New Festival Climate
- 20 Buyniak Bequest to St. Thomas More College
- 20 Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism
- 21 Ukraine Study Abroad Program – Partnership Agreement Signed
- 21 Teach English in Ukraine: GoCamp
- 22 The Innocence of Taras Shevchenko
- 24 Calendar of Events

## UCC Saskatchewan Hromada Legacy Fund Next grant deadline: May 15, 2018

[ucc.sk.ca/services/hromada-legacy-fund](http://ucc.sk.ca/services/hromada-legacy-fund)

UCC Saskatchewan gratefully acknowledges the following for their support:



**Government  
of  
Saskatchewan**  
Ministry of the Economy

## Natalie Yatsina Representing Saskatchewan as Miss Ukrainian Canada 2018 Finalist



Natalie Yatsina is a Canadian actress currently residing in Los Angeles. Born in Klerksdorp, South Africa, she was 6 when her family immigrated to Saskatchewan, settling in Saskatoon after several years in Nipawin. From a young age she has been proud of her heritage and the places she is from.

In Canada she discovered her first love: dance. She took ballet, contemporary, lyrical, and Ukrainian dancing.

"Dance is where I discovered the creativity that runs through my bones," she says.

At the age of 17, while recovering from a broken ankle and trying to find her way, she moved to Los Angeles to pursue her secret dream of acting. For four-and-a-half years, she went through struggles, successes, and losing herself. Throughout her adventures in LA, she found her voice and realized she wanted to break the boundaries of film.

"I want to hear the stories of people who have lost their voice in society," she says. "I want their stories to be seen, to be felt, and to be discovered."

Natalie is proudly representing Saskatchewan in the 2018 Miss Ukrainian Canada final that is taking place July 15 in Mississauga, ON. Congratulations on being selected, Natalie. Have fun and good luck! 🍀

*Miss Ukrainian Canada 2018 is a spectacular red carpet extravaganza that celebrates a wealth of Ukrainian Canadian talent. Adopting a cultural show format, this event is an exciting blend of incredible music, dance, lights and colourful costumes.*

The Ukrainian World Congress calls upon the global Ukrainian diaspora to further its activities in 2018 under the motto:



**Strengthening Ukrainian statehood  
for a brighter future!**

The UWC calls upon the global Ukrainian diaspora to commemorate:

**100 years of Modern Ukrainian Statehood**



Світовий Конгрес Українців закликає українську діаспору діяти у 2018 році під гаслом:

**Зміцнюймо українську державність  
для кращого майбутнього!**

СКУ закликає українську діаспору відзначити:

**100 років Новітньої Української Державності**



**Конгрес Українців Канади  
Провінційна Рада Саскачевану**

**Ukrainian Canadian Congress  
Saskatchewan Provincial Council, Inc.**

#4-2345 Avenue C North  
Saskatoon, Saskatchewan S7L 5Z5

Тел./Tel.: 306-652-5850  
Безкошт./Toll-free: 1-888-652-5850  
Факс/Fax: 306-665-2127

uccspc@ucc.sk.ca

ucc.sk.ca

facebook.com/uccspc

#### Who is UCC Saskatchewan?

The Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council Inc., (UCC Saskatchewan) is an inclusive, self-sustaining, vibrant organization that serves the Saskatchewan Ukrainian community to maintain, develop and share its Ukrainian Canadian identity, culture and aspirations.

The mission of UCC Saskatchewan is to:

- represent and serve the Saskatchewan Ukrainian community
- adhere to democratic principles and provide strong leadership
- promote sustainable organizational development
- communicate effectively with membership and stakeholders
- contribute to the enhancement of cultural diversity in Saskatchewan
- maximize the capacity of the Ukrainian community to maintain, develop and share its identity, culture and aspirations
- ensure UCC Saskatchewan financial viability
- encourage innovation and creativity

#### Рада директорів ПР КУК

#### UCC Saskatchewan Board of Directors

##### Executive

President: Mary Ann Trischuk (Yorkton)  
Vice-President: John Denysek (Yorkton)  
Secretary: Sonya Jahn (Prince Albert)  
Treasurer: Stephen Gabruch (Saskatoon)

##### Directors at Large

Michael Gregory (Saskatoon)  
Iryna Matsiuk (Saskatoon)  
Holly Paluck (Regina)

##### Directors – Branch Presidents

Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council  
Paul Kardynal 306-446-0283

##### UCC Canora

Dorothy Korol 306-563-5211

Veselka Prince Albert & District  
Ukrainian Cultural and Heritage Association  
Jan Olesko 306-764-8037

##### UCC Regina

Terry Zwarych 306-306-216-1361

##### UCC Saskatoon

Kevin Kardynal 306-652-0651

##### Weyburn & District

Ukrainian Canadian Cultural Council  
Greg Mackie 306-458-2420

##### UCC Yorkton

Vacant

#### Працівники ПР КУК

##### UCC Saskatchewan Staff

Executive Director: Danylo Puderak  
Community Outreach Officer: Yuriy Kirushok  
Immigration Settlement Advisors:  
Serhij Koroliuk, Andrii Bondar  
Translation & Interpretation Services Coordinator:  
George Zerebecky  
Communications & IT Director: Ihor Kodak  
Ukrainian Dance Outreach Coordinator:  
Shannon Gabruch  
Bookkeeper: Valentyna Senebald

# May You Have A Blessed Easter!



On the occasion of the Glorious Resurrection of our Lord Jesus Christ, the members of the Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council extend greetings to the branches and members of our organizations. For Ukrainians, *Velykden*, or Easter, is the most joyous of all Feast Days of the year.

Being the principal spring festival, Easter preserves our Christian rites which show a striking similarity to those of Christmas. These rites are closely related to agriculture, to the remembrance of our deceased family members and, interestingly enough, to the marriage season. During this time, praise is given, ritual songs are sung, and there is much well-wishing.

Easter is a feast of joy and gladness that unites the entire community in common celebration. On Easter Sunday, we bless baskets of food immediately following the Easter service.

The finishing touch in our baskets is the *pysanka*, intricately and colourfully decorated with traditional symbols and designs. Sharing of *pysanky* with family and friends is our opportunity to extend heartfelt wishes.

This year, as we gather to bless our *pasky* on Sunday, April 1 or Sunday, April 8, may we all be mindful of life's joys with which we have been blessed.

From Bernie and myself and our family, we wish everyone a Happy Easter and greet you with the traditional greeting,

***Христос Воскрес! Воістину Воскрес!  
Christ is Risen! He is Truly Risen!***

Mary Ann Trischuk, President  
UCC Saskatchewan

## UCC Saskatchewan Hosts Successful Spring Conference, Annual General Meeting

### SaskTanets 2018 Summer Ukrainian Dance Program Launched



UCC Saskatchewan held its 2018 Spring Conference and Annual General Meeting March 3rd at the Regina Travelodge & Convention Centre. Participating were 35 voting delegates and guests from Canora, Midale, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton.

This year's Spring Conference offered participants the following sessions:

- **Grant Writing Workshop**
- **Ukrainian Dance Workshop**
  - Folk Costumes to Stage
  - Launching UCC Saskatchewan Summer Ukrainian Dance Program
  - Music – The Search Continues
  - Costumes – Where and How
  - Sharing Inspired Ideas – What Works in Your Group
- **Understanding Liability Insurance for Non-Profits**
- **Newcomer Information**
  - What You Need to Know When Looking for Employment
  - Immigration Opportunities
  - Keys to Successful Integration
- **The Holodomor 85 Years Later: Important New Resources to Help Us Learn More**

### ■ **Grant Writing Workshop**

Facilitated by UCC Saskatchewan Outreach Officer Yuriy Kirushok, the morning Grant Writing Workshop was designed to provide participants with basic grant-writing skills and inform about strategies that would help raise the prospect for a grant application to be successful. Yuriy highlighted different types of funding available for cultural organizations and provided insights into how funding agencies oper-

ate. The presentation also focused on the stages in the preparation of a grant application as well as on the key areas in any grant application:

- project description
- impact and outcomes
- budget preparation

Eleven workshop participants divided into two groups and proceeded with the hands-on task of completing a practice grant application for funding. They had a unique opportunity to be the first to work with the draft version of the updated Hromada Legacy Fund Grant application. The two practice applications, which were developed by workshop participants, were linked to real-life projects of Saskatchewan Ukrainian organizations. The practice applications were analyzed by the whole group, and specific questions on how to improve them were addressed. The workshop also included an exercise whereby the participants were asked to look at the applications from the adjudicator's point of view to better understand the funding decisions.

### ■ **Ukrainian Dance Workshop**

The Ukrainian Dance Workshop was facilitated by UCC Saskatchewan Ukrainian Dance Outreach Coordinator Shannon Gabrush. In the morning Serhij Koroliuk,



The "Folk Costumes to Stage" session of the Ukrainian Dance Workshop was presented by Pavlychenko Folklorique Ensemble (Saskatoon) Artistic Director Serhij Koroliuk (right).

Artistic Director of the Pavlychenko Folklorique Ensemble of Saskatoon, presented on the topic of "Folk Costumes to Stage." Mr. Koroliuk displayed authentic costumes and stage costumes. Participants were able to feel the differences in fabric, closely examine the embroidery patterns and see materials that could be used to make costumes light for stage. He followed with a multimedia presentation on regional costumes of Ukraine and illustrated how to adapt authentic costumes for the stage.

The afternoon began with the launch of the UCC Saskatchewan SaskTanets Summer Ukrainian Dance Program. Shannon Gabrush presented the changes coming for 2018. The Dancer Camp will be held July 15-19 and the Instructor Workshop will be held July 20-22 at Rosthern Junior College in Rosthern, SK. The Dancer Camp will have two age categories, 11-13 years old and 14 years+ and the Instructor Workshop is 16 years+. For the third year, UCC Saskatchewan welcomes Virsky alumni Andriy Demeshchuk and Lana Niland to share their expertise with the participants. An exciting addition to this year is the Mentorship/Scholarship Program. Instructors from across Saskatchewan can apply to mentor under the guidance of Mr. Demeshchuk and Ms. Niland for the duration of the Dancer Camp and attend the



The Grant Writing Workshop, facilitated by UCC Saskatchewan Outreach Officer Yuriy Kirushok (standing), provided participants with basic grant-writing skills and general strategies to help make a grant application successful.

Instructor Workshop free of charge.

The afternoon continued with a discussion on how to find Ukrainian dance music. Shane Gibson, Artistic Director of the Tryzub Ukrainian Dance Society of Calgary, video-conferenced in to discuss the options and his experiences of working with composers in Ukraine to create new music. Discussions continued on the struggles of sourcing new music and how to make it affordable for young dance instructors.

The next topic discussed was "Where and How" to order costumes. Nancy

Lamb from Tavria Ukrainian Folk Dance Ensemble in Regina spoke about their group's experience ordering locally and from Ukraine from the companies The Costume Lady and Postmark Ukraine. Suzy Barbour of Rushnychok Ukrainian Folk Dance Association in Saskatoon forwarded information on Ruta Design Studio and Costumes by Paul.

The final topic of the day was "What Works in Your Group," a discussion on the different ways our Saskatchewan groups find success. From fundraising to special

classes for male dancers to costume bees and much more, discussion revealed that Saskatchewan has a very dedicated and innovative group of volunteers promoting Ukrainian dance and culture.

#### ■ Session on Liability Insurance

The morning session, "Understanding Liability Insurance for Non-Profits," was presented by Cindy Simmons, Risk Division Leader with Henderson Insurance. Ms. Simmons spoke of the importance for not-for-profit organizations and associations to have liability insurance in order to protect themselves and their volunteers from negligence. She also shared information about how UCC Saskatchewan member organizations could benefit from discounted insurance premiums through a program which SaskCulture offers to the eligible organizations it funds. UCC Saskatchewan member organizations can get further details by contacting Cindy Simmons directly at Henderson Insurance (306-694-5959).

#### ■ Newcomer Information Session

The Newcomer Information Session consisted of two seminars during the day.

The morning seminar, "What You Need to Know When Looking for Employment," was geared towards jobseekers and those who help them find employment. UCC Saskatchewan Immigration Settlement Advisor Andrii Bondar presented information on topics that included: preparing modern résumés; cover letters; job interview Dos and Don'ts; job search tools and techniques; and, when and how to complete educational assessments and professional examinations. Participants received an individual employment pack with specific suggestions and a personal employment checklist.

The afternoon resumed with "Immigration Opportunities," presented by Gail Sarkany, Director of Economic Immigration SINP at the Ministry of Economy. Participants learned about immigration options offered by the Saskatchewan Government, and how Saskatchewan residents can help relatives or friends in Ukraine immigrate to Saskatchewan. She shared information about immigration trends, SINP categories, program requirements and processing times, and talked about challenges and successes of the immigration process.



The Ukrainian Dance Workshop was facilitated by UCC Saskatchewan Ukrainian Dance Outreach Coordinator Shannon Gabrush. Above, Shannon describes the changes coming for 2018 to UCC Saskatchewan's Summer Ukrainian Dance Program.



UCC Saskatchewan Immigration Settlement Advisor Andrii Bondar (left) presented "What You Need to Know When Looking for Employment," the first part of the Newcomer Information Session. Gail Sarkany (right), Director of Economic Immigration SINP at the Ministry of Economy, presented the second part of the session, "Immigration Opportunities."



### ■ The Holodomor 85 Year Later: Important New Resources to Help Us Learn More

Presenter Nadia Prokopchuk of UCC Saskatchewan's Holodomor Awareness and Education Committee examined the on-line Holodomor resource, *Voices into Action* ([www.voicesintoaction.ca](http://www.voicesintoaction.ca)). Participants used their electronic devices to delve into the chapter about the Holodomor, Stalin's artificial famine-genocide of 1932-33. Developed through the efforts of the Holodomor Education and Awareness Committee of UCC Saskatchewan, this chapter includes a historical overview and timeline, an interview with a survivor, seven artefacts, and eight action items (assignments that inspire deeper understanding).

### ■ Annual General Meeting

The AGM opened with greetings from special guests Hon. Ralph Goodale, Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, and Joanne McDonald, President of SaskCulture. UCC Saskatchewan President Mary Ann Trischuk presented Minister Goodale with a signature art piece, "UCC Saskatchewan Commemorative 125 Steppes of Ukraine" pysanka mosaic, for the Government of Canada's permanent collection. The piece, created by artist Dave Wasylshen, was commissioned by UCC Saskatchewan in honour of the 125th Anniversary of Ukrainian Immigration to Canada. The national celebrations of the 125th Anniversary took place in Regina

with the Triennial Congress of Ukrainian Canadians (September 29-October 2, 2016) and National Gala Showcase (September 30, 2016).

President Mary Ann Trischuk announced this year's staff long-term service awards: Executive Director Danylo Puderak for 15 years of service and Immigration Settlement Advisor Serhij Koroliuk for his 10 years of service. Not present, but also acknowledged, were Communications & IT Director Ihor Kodak for 30 years of service, Bookkeeper Valentyna Senebald for 10 years, and Translation & Interpretation Services Coordinator George Zerebecky, who was belatedly recognized for his 5 years of service.



At left, UCC Saskatchewan President Mary Ann Trischuk presenting Hon. Ralph Goodale with a signature art piece, "UCC Saskatchewan Commemorative 125 Steppes of Ukraine" pysanka mosaic, for the Government of Canada's permanent collection. At right, presenting retiring UCC Saskatchewan Board member Orest Gawdyda with a gift in appreciation for his service for over 10 years.



A Community Recognition Award for Cultural Preservation & Development was presented to Regina community activist Vera Feduschak (right of centre). With her are UCC Saskatchewan President Mary Ann Trischuk, SaskCulture President Joanne McDonald, Canada's Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Hon. Ralph Goodale, UCC Regina Past President Orest Gawdyda and UCC Saskatchewan Vice-President John Denysek.

Additionally, retiring UCC Saskatchewan Board member Orest Gawdyda was presented with a thank-you gift. Orest served 10½ years on the UCC Saskatchewan Board, holding the Director-at-Large, Secretary and Vice-President positions.

A Community Recognition Award for Cultural Preservation & Development was presented to Vera Feduschak of Regina, who was unable to attend the 2017 Nation Builders & Community Recognition Awards Luncheon on November 5, 2017, in

Prince Albert. Congratulations and thank you to Vera for her important contributions to our community! Многая літа!

The AGM presented reports on UCC Saskatchewan activities in 2017 and the audited financial report to member organizations representatives and registered conference participants. In addition, as per UCC Saskatchewan's by-laws, two member representatives were elected to the Nominating Committee. They are: Elena Krueger of Regina and Marlene Bodnar of Saskatoon. Elections to the UCC Saskatchewan Board of Directors will take place in March 2019.

The UCC Saskatchewan Board of Directors is pleased to welcome back Iryna Matsiuk as Director at Large. Iryna had previously served in this position from 2015 to 2016. Also, UCC Saskatchewan greets the new president of the Weyburn & District Ukrainian Canadian Cultural Council, Greg Mackie, and welcomes him to the Provincial UCC Board. Greg has been the Treasurer of the WDUCCC since 2014.

Finally, UCC Saskatchewan extends best wishes to Eric Sliva, who stepped down as Director at Large. Eric's contributions during the past year are greatly appreciated.


The current UCC Saskatchewan Board of Directors is as follows:

President: Mary Ann Trischuk (Yorkton)  
Vice-President: John Denysek (Yorkton)  
Treasurer: Stephen Gabrush (Saskatoon)  
Secretary: Sonya Jahn (Prince Albert)

Directors at Large: Michael Gregory (Saskatoon), Iryna Matsiuk (Saskatoon), Holly Paluck (Regina)

Directors – Branch Presidents:

Battlefords: Paul Kardynal  
Canora: Dorothy Korol  
Prince Albert & District: Jan Olesko  
Regina: Terry Zwarych  
Saskatoon: Kevin Kardynal  
Weyburn & District: Greg Mackie  
Yorkton: Vacant

UCC Saskatchewan's 2017 Annual Report outlines activities of the Ukrainian community throughout the province last year, lists projects financially supported by UCC Saskatchewan's Hromada Legacy Fund and member organizations celebrating special anniversaries, and includes a list of the year's donors and auditor's report. The report is viewable at [ucc.sk.ca/ucc-spc/history/annual-report](http://ucc.sk.ca/ucc-spc/history/annual-report). Copies may be requested by contacting the office. 

# HROMADA LEGACY FUND OF SASKATCHEWAN

## It's 50/50 time!

9th annual

**PROVINCIAL**  
**50/50**  
**LOTTERY 2018**  
Lottery Licence #RR17-0628

**TICKETS \$10 each**

For ticket purchase information call 1.888.652.5850

Tickets may only be purchased or sold within Saskatchewan  
Winners will be notified by mail and online

Proceeds to support the Hromada Legacy Fund of Saskatchewan, a cultural funding program of the Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council, Inc.



**WIN up to**  
**\$15,000!**  
(maximum of 3,000 tickets available)

**PLUS 15 additional prizes of \$100 each**

**GRAND PRIZE DRAW**  
**JUNE 15, 2018**

Time of draw: 12 noon. Location: UCC Saskatchewan office, 4-2345 Avenue C North, Saskatoon

Make an important contribution to our Ukrainian community's cultural, heritage, educational and youth projects and activities and have a chance to win a potential top prize of \$15,000! And, there are 15 additional prizes of \$100 each!

Tickets are available province-wide. To purchase yours, please call the **UCC Saskatchewan office at 1.888.652.5850 ext. 1** or one of the following local

contacts in a community near you:

**Battlefords** ..... 306.481.6953  
**Canora** ..... 306.563.5211  
**Prince Albert** ..... 306.764.8037  
**Regina** ..... 306.757.8835  
**Saskatoon** ..... 639.470.3352  
**Weyburn** ..... 306.458.2420  
**Yorkton** ..... contact information not available at press time



# Vesna Festival

Saturday May 12th, 2018

Prairieland Park

Saskatoon

5pm - 1am



**Vesna welcomes**

**Yevshan Ukrainian Folk Ballet Ensemble,**

**Pavlychenko Folklorique Ensemble, Half Na Piv, Steppe and more!**

*Ukrainian Cuisine*

*Cafe Kyiv*

*Art Showcase*

*Artisan Market*

*Children's Sadok*

*Cultural Room*

**Tickets Available at**

**[www.vesnafestival.com](http://www.vesnafestival.com)**

**Or Call the Box Office at 306-652-4700**



# A Few Questions for Non-Profit Organizations to Consider about Governance

**Ensuring your organization is viable and achieving its mission**

Yuriy Kirushok, Community Outreach Officer

The introductory article to the series on organizational development and capacity building in the Winter 2017 issue of *Visnyk* presented the *Lifecycle* stages of organizational development and emphasized the importance of assessing the “health” of an organization. To further expand on the “health” metaphor, an initial assessment\* would help to detect a number of “symptoms” affecting the wellbeing of an organization. There are a few ways to respond to the detected “symptoms”:

Option 1: Ignore the “symptoms,” which could eventually lead to further decline and even to a terminal stage

Option 2: Treat some of the “symptoms,” which could provide temporary stabilization

Option 3: Apply a holistic approach, which would focus on the roots of the issue and, even more importantly, on strengthening the whole system

The third option is the one that leads to safeguarding the fu-

ture of an organization. It corresponds with the goals of organizational development, which is dedicated to increasing the performance of an organization and its ability to respond to changes.

To strengthen the whole system, we would need to attend to the pillars of an organization:

- programs
- governance
- management
- financial resources
- people
- administrative systems and work processes
- organizational culture (mindset)

Programs and projects are at the forefront of any organization as they are the main instruments in implementing an organization's mission. However, even the best-designed and well-run programming may be jeopardized when the other pillars of an organization are ignored.

For instance, the matters related to governance are of crucial importance. Governance focuses on ensuring that the organization is viable and that it is achieving its mission. Good governance helps organizations focus on the activities that contribute most to their overall objectives, while using their resources effectively. →

\* An initial assessment could be in the form of a self-assessment session conducted by the organization's board of directors with the help of assessment tools, e.g., articles, handbooks/manuals, online tools (see also *Visnyk*, Winter 2017, pages 8-9), or an assessment session facilitated by an organizational development consultant.

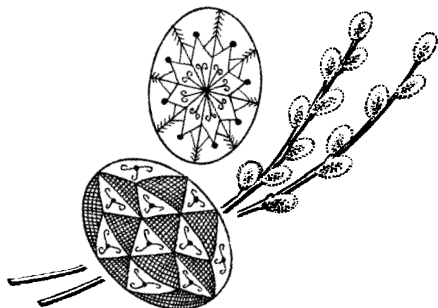


**VESELKA**

The Prince Albert & District  
Ukrainian Cultural & Heritage Association  
greet all our Ukrainian friends with the news that

***Christ is Risen! He is Truly Risen!***

Best wishes for a very happy and blessed Easter!



***Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!***

Найщиріші побажання з радісними та  
благословенними Великодніми святами!

*Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!  
Christ is Risen! He is Truly Risen!*



*May the promise of resurrection and rebirth  
bring you Joy and Peace.  
Warmest wishes for a blessed Easter season.*

**Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council**

Here are some questions we can ask ourselves to determine where our organization is at with regard to governance:

► **Who are we, whom do we serve and what are we striving towards?**

We can almost always describe what our organization does, but we might not always be ready to formulate clearly with what purpose we are doing it. It is important to step back and articulate the organization's vision, mission, values and mandate.

**Vision** – Statement of the desired future for an organization  
**Mission** – Reason and purpose for an organization's existence  
**Values** – Set of guiding principles of an organization  
**Mandate** – Main tasks an organization is expected (by its stakeholders) to undertake to accomplish its vision  
**Goals** – Steps taken by an organization to achieve its mission

- When was the last time our mission was reviewed? As the context changes, there is a need to revisit the mission in order to remain relevant.
- Why does our organization exist? What would happen if it did not exist? What void would it leave?
- Whom do we serve? What do our stakeholders need and expect our organization to do?
- Do we have a plan on how to implement our mission?
- Do current programs and projects serve our organization's goals?

With the help of these questions, we are able to see the bigger picture and realize the role the organization plays and what it potentially can do.

► **What is the legal status of our organization?**

- Is our organization incorporated?
- Is our organization a registered charity with the Canada Revenue Agency (CRA)?

It is not mandatory to incorporate an organization, but it does give some benefits. For instance, many grants (including government funding) are open only to organizations which are either a non-profit corporation or a registered charity.

As a legal entity, an incorporated organization can enter into contracts, buy land, borrow money, and have bank accounts in its own name. Also, volunteer board members of an incorporated non-profit organization are protected from personal liability for acts done in good faith. With these advantages come certain responsibilities, such as submitting annual information to the Information Services Corporation.

Whether to incorporate under the Non-profit Corporations Act or even consider acquiring a charitable status through CRA, each organization has to decide based on its activities and scope. In any case, it is absolutely crucial to know what the current legal status is and what the responsibilities of the Board and members are.

**Non-Profit Corporation** – An organization incorporated under the Non-profit Corporations Act Saskatchewan, 1995.  
[www.isc.ca](http://www.isc.ca) > Corporate Registry > Acts and Regulations > The Non-profit Corporations Act, 1995

**Registered Charity** – An organization, the charitable status of which is conferred upon by the Canada Revenue Agency. Charities can issue receipts that allow donors to apply a deduction to their taxes.  
[www.cra-arc.gc.ca/chrts-gvng/chrts/pplyng/htply-eng.html](http://www.cra-arc.gc.ca/chrts-gvng/chrts/pplyng/htply-eng.html)



**Український  
Православний  
Храм Всіх Святих**  
 Ukrainian Orthodox Church  
 of All Saints  
 2616 Louise Street, Саскатун

**Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**

Христос Воскрес — ця Правда принесла велику радість не тільки Апостолам, але й учням Христа. З нагоди цього Свята — Воскресіння Христового, сердечно вітаємо провідників і духовенство УПЦК та їх родини, усіх хворих і недужих у лікарнях та домах опіки, жертводавців, братів і сестер в Україні та весь Український Народ. Бажаємо всім Вам щирих ласк Господа Бога. Нехай Воскреслий Христос наповнить Ваші серця чистою й глибокою радістю та надасть Вам душевного спокою.

Сердечно запрошуємо приєднатися до нашої громади і брати участь у церковному житті.

*Від імені управи громади Всіх Святих у Саскатуні:*

Протоієрей Петро Василенко – настоятель  
 Високопреосвященніший Іван (Стінка) – Митрополит-емерит  
 Протоієрей Богдан Демчук – приписаний священник  
 Евелін Войцеховська – голова

**8 КВІТНЯ 2018 р. 6:00 РАНКУ – УТРЕНЯ**  
 ВЕЛИКОДНЯ ЛІТУРГІЯ ТА ПОСВЯЧЕННЯ ПАСОК

*We extend a warm, hearty and joyous welcome  
 to all parishioners and visitors to our parish.*

Parish Priest: Very Reverend Archpriest Peter Wasylenko

**УКРАЇНЬСЬКА ДВОМОВНА ШКОЛА  
 ім. ВЛАДИКИ ФІЛЕВИЧА**

**З Величним  
 Святом  
 Христового  
 Воскресіння!  
 Бажаємо  
 щастя, здоров'я  
 й Веселого  
 Великодня!**



**Wishing the entire Ukrainian community  
 a Happy and Blessed Easter!**

**Thank you for your on-going support**



*... from the students,  
 staff and parents of  
 Bishop Filevich Ukrainian  
 Bilingual School (K-8)  
 in Saskatoon*

125 105th Street West, Saskatoon, SK S7N 1N3 306-659-7230

### ► Do we understand the legal responsibilities of the Board?

The Board of Directors is legally responsible for the actions of the organization. If something goes wrong, and it can be demonstrated that the Board was negligent, the Board members may be liable. Hence, the Board has to ensure that due diligence is exercised on a number of fronts.

- Do we take necessary measures with regard to fiscal responsibility?
  - develop a budget and monitor financial performance
  - avoid a deficit
  - ensure none of the resources of the organization is used for the personal gain of officers and directors
  - maintain financial records
- Which laws may be applicable to our organization? Are we familiar with labour standards, human rights and occupational health and safety legislation?
- Do we comply with contractual obligations, especially to funders?
- Are our organization's By-Laws up-to-date? Do we actually obey our own By-Laws? Do we need to update our By-Laws to meet modern-day requirements and/or the actual practice of the organization?
- Have we assessed the risks the organization has? Should we get liability insurance coverage to protect the Board and organization?

### ► Who is doing what in our organization?

Lack of clarity with regard to who is making which decisions hinders effective work and frustrates both volunteers and hired staff. It is not uncommon to see non-profit organizations in which the

roles of the volunteer board members and other volunteers are not clearly stated.

It is important to have clearly defined roles and responsibilities for a number of reasons:

- help divide the workload more equally
- reduce the risk of conflicts within the organization
- useful when recruiting new volunteers, who will have a clearer understanding of what is expected of them

For organizations that hire staff, it is even more crucial to have a clear distinction between what is expected from an employee and what the board's prerogatives are.

- What are the roles of board members, hired staff and volunteers?
- Is the existing separation of roles and responsibilities commonly understood and respected in practice?
- Should we create "job descriptions" for the Board members and volunteers to avoid any confusion?

\* \* \*

The topic of governance is not limited to the questions posed above. However, these questions are the first ones that any organization has to address to ensure there is a good foundation. What happens if governance issues are not attended to? Not only would organizational development slow down, but there may also be legal repercussions.

It is widely known that the "we have always done it that way" approach is counterproductive. Let's strive to improve our organizations so that they continue to lead the cultural development in our province and country. **B**

## *Христос Воскрес! Воістину Воскрес!*

### *Christ is Risen! Indeed He is Risen!*



"I am the **resurrection**  
and the **life**;  
He who believes in Me will live,  
even though he dies;  
and whoever lives and  
believes in Me will never die."  
John 11:25-26

*Through the intercession of the  
Mother of Perpetual Help,  
may all come to experience true  
Joy in the suffering, death  
and Resurrection of our  
Redeemer - Christ Our Pascha!*



**Bishop Bryan Bayda, CSsR,  
Bishop Emeritus Michael Wiwchar, CSsR,  
Clergy, Religious Members and all the faithful  
of the Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon**



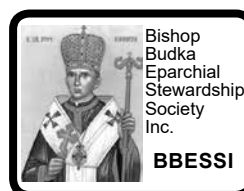
*"Blessed be the God and  
Father of our Lord Jesus  
Christ, he who in his great  
mercy gave us a new birth;  
to a living hope through  
the resurrection of Jesus  
Christ from the dead."*

*1 Peter 1:3*

## *Христос Воскрес! Воістину Воскрес!*

### *Christ is Risen! Indeed He is Risen!*

*May the miracle of Easter  
Fill your heart with Peace,  
Light your way with Hope,  
and surround you with His Love.*



**Bishop Budka Eparchial  
Stewardship Society Inc. (BBESSI)  
Ukrainian Catholic Eparchy  
of Saskatoon**

## Ukrainian Organizational Milestones

Is your organization celebrating an anniversary of 25, 50, or more years?

In order to recognize the contributions of Ukrainian organizations in Saskatchewan celebrating milestones, UCC Saskatchewan introduced in 2016 a new component to its recognitions program, the Organization Milestones program. The program aims to provide encouragement to Ukrainian associations, groups and organizations in Saskatchewan for their many contributions while celebrating their special anniversaries.

Anniversaries eligible for Organization Milestones recognition are 25 years, 50 years and every fifth year anniversary above 50. If your organization is celebrating such an anniversary this year, you are invited to submit information about your organization's milestone to UCC Saskatchewan at [y.kirushok@ucc.sk.ca](mailto:y.kirushok@ucc.sk.ca). The name of your organization will be published in the 2018 Nation Builders & Community Recognition Awards commemorative booklet and a congratulatory certificate will be issued from UCC Saskatchewan. **B**

[ucc.sk.ca/services/nation-builders/organization-milestones-program](http://ucc.sk.ca/services/nation-builders/organization-milestones-program)

## Call for Nominations: Nation Builders & Community Recognition Awards

Deadline: May 1, 2018

Nominations are being accepted for the 2018 Nation Builders & Community Recognition Awards. Consider nominating for these awards those who helped establish your organization, and/or the ones who are/were important volunteers, organizers, donors, coordinators and leaders.

This provincial recognition program is a wonderful opportunity to recognize worthy individuals for their important contributions to building our cultural community.

The program also includes a Youth Achievement Award. With your help, we can honour the young people of your community for their achievements and involvement. **B**

[ucc.sk.ca/services/nation-builders](http://ucc.sk.ca/services/nation-builders)



## Senate of Canada Call for Applications/Nominations

The Honourable Karina Gould, Minister of Democratic Institutions, announced on February 21, 2018 a series of improvements to the independent Senate appointments process, making it easier for Canadians to apply for a seat in the Senate.

Improvements to the Senate appointments process include:

- keeping applications open year-round, so Canadians are able to apply for a Senate appointment at any time;
- retaining submitted applications for two years, so that individuals can be considered for appointment to the Senate throughout the two years following the submission of their application; and,
- adding the ability for organizations or individuals to nominate potential candidates.

In order to make the Senate less partisan in its role to provide "sober, second thought" and represent regional and minority interests, the Government of Canada opened the selection process for Senators in 2016, to allow all Canadians to apply. The Government of Canada established the Independent Advisory Board for Senate Appointments, an independent and non-partisan body mandated to provide non-binding, merit-based recommendations to the Prime Minister on Senate appointments. **B**

Information on applying and nominating is available at: [canada.ca/en/democratic-institutions/news/2018/02/minister\\_gould\\_announcesimprovementstothesenateappointmentsproce.html](http://canada.ca/en/democratic-institutions/news/2018/02/minister_gould_announcesimprovementstothesenateappointmentsproce.html).

## In Memory of Departed UCC Saskatchewan Community Recognition Award Recipient

**Alice Derow** passed away peacefully on December 31, 2017 at the age of 82. Alice was a committed volunteer, and promoter/teacher of Ukrainian culture, arts and language. She helped form the Canora Veselka Dance School and Ridna Shkola, was actively involved in her parish and the broader community, served in executive positions with the UCWLC locally, provincially and nationally, and dedicated much time to the work of UCC Canora. Alice organized humanitarian projects for Ukraine, and tours to Ukrainian cultural and other events. She was also instrumental in organizing celebrations of the 100th anniversary of Ukrainian immigration to Canada (1992) and of the national 60th anniversary of UCWLC (2004), both of which took place in Canora. Alice was a recipient of the UCC Saskatchewan Community Recognition Award for Volunteerism and Cultural Preservation & Development in 2008. Her biography, as published in the commemorative booklet, is available at [ucc.sk.ca/services/nation-builders](http://ucc.sk.ca/services/nation-builders).

**Вічна їй пам'ять! Memory eternal!**



**ХРИСТОС ВОСКРЕС!  
ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!**

**CHRIST IS RISEN!  
INDEED HE IS RISEN!**

**The Canora Branch of UCC  
and**

**The Canora Ukrainian  
Heritage Museum**

225 Main Street

**"A friendly cultural place to visit!"**



# SaskTanets UCC Saskatchewan's 2018 Summer Ukrainian Dance Program

UCC Saskatchewan is proud to present SaskTanets Ukrainian Summer Ukrainian Dance Program — the only program of its kind in the province. SaskTanets offers Ukrainian dancers and instructors an opportunity to expand their knowledge of Ukrainian dance and culture in a challenging, healthy and affordable way.

Following another successful year in 2017, the program is expanding to include a new age category, 11 to 13 years, in addition to the 14 years and older group. An instructor workshop will also take place, which includes new and experienced instructors 16 years+ from across Saskatchewan.

Our goal is to provide a healthy, safe environment for youth dancers to learn about Ukrainian culture, gain dance knowledge through active sessions and develop confidence to become young leaders in their dance community. The instructor workshop focuses on giving our Saskatchewan Ukrainian dance instructors the tools to teach young dancers with care, knowledge and confidence. Professional instructors from Ukraine lead the week-long camp, which will be held at Rosthern Junior College in Rosthern, Saskatchewan.

## ■ Dance Camp July 15-19

Participants will focus on ballet barre exercises and proper stretches to develop strong technique and avoid injury. They learn Ukrainian dance steps, terminology, stage presence, acting and original choreography from our professional, trained specialists. Healthy homemade meals and snacks will be provided by a local cook. Evenings will include cultural activities/crafts, team-building games, campfires with singing, stories, traditional Ukrainian dances and a yoga class. On the last day of camp, the dancers will showcase what they have learned to family, friends and guests from the community.

## ■ Instructor Workshop July 20-22

The Instructor Workshop includes how to break down and teach fundamentals of dance, how to use new methods and tools to bring excitement into the class, develop program planning skills, and build creative projects while in-

UCC Saskatchewan Presents

**SaskANETS**

2018 Summer Ukrainian Dance Program

**Dancer Camp July 15-19**  
**Instructor Workshop July 20-22**  
**Rosthern Sk.**

**NEW** Rosthern Junior College  
**NEW** Age categories 11-13yrs & 14yrs+  
**NEW** Longer camps  
**NEW** Mentorship program  
**NEW** Instructor workshop format

Instruction by  
Virsky Alumni  
Andriy Demeshchuk  
Lana Niland

Dancer Camp \$425  
Instructor Workshop \$325  
\*Limited spots available\*

For more information contact 1-888-652-5850 or  
**ucc.sk.ca/sasktanets**  
f UCC Saskatchewan - Ukrainian Dance

Sask Culture FUNDING PROVIDED BY LOTTERIES

corporating folk and cultural elements to the dances. Discussion and activities will be focused towards promoting healthy lifestyle, working with children of diverse skills and levels of attention. Instructors will go back to their communities with the tools

to work with the parent-run organizations, children of all capabilities and, most of all, to be a positive role model and leader for their young dancers. ■

Register online at [ucc.sk.ca/sasktanets](http://ucc.sk.ca/sasktanets)



## Інвестування в майбутню освіту дітей

Сергій Корольук, Радник з питань поселення та імміграції  
Конгрес Українців Канади – провінційна рада Саскачевану

**Investing in your child's education.** An overview of government grants and bonds that can assist families with saving money for their children's post-secondary education.



Більшість батьків хочуть бачити своїх дітей після закінчення школи у вищих чи професійних навчальних закладах. І це не дивно, адже набуття фахової освіти розширює не лише діапазон знань та навичок, але й надає більше можливостей для майбутнього працевлаштування, розвитку кар'єри, соціального статусу вашої дитини.

На жаль, навчання у канадських вишах та коледжах на відміну від навчання у початкових та середніх школах є платним, і його вартість з року в рік не зменшується, а зростає. Студенти технікумів, коледжів чи університетів сьогодні платять лише за навчання від \$2 500 до \$6 500 на рік або й більше. Витрати на книги, навчальні матеріали, транспорт, житло лише додають до загальної суми. Реально, студенти денної форми навчання в Канаді платять в середньому \$16 600 за рік. Це більше \$66 000 за чотирирічну програму навчання. Тому інвестувати у майбутню освіту дитини краще починати якомога раніше. Пам'ятайте просту істину: кожен долар заощаджений сьогодні вам не прийдесться позичати завтра.

Існує ряд опцій для заощадження коштів для дітей як, наприклад: *Non-registered Account*, *Tax-Free Savings Account (TFSA)*, *In-Trust Account*. Усі вони мають свої переваги та специфічні вимоги і, безперечно, варті вашої уваги. Але сьогодні мова йтиме про інвестиції, які санкціонуються урядом Канади, з метою економії грошей для продовження професійної та вищої освіти вашої дитини.

### ■ Registered Education Savings Plan (RESP)

RESP — зареєстрований урядом Канади ощадний план, призначений для відкладання коштів для подальшого навчання дитини. Прибуток від інвестицій на такому рахунку не обдається податком. Річна сума внесків обмежень не має, але загальна сума коштів, заощаджених на рахунку RESP, не може перевищувати \$50 000. При вступі до університету або коледжу, ваша дитина зможе використати ці заощадження для потреб пов'язаних з освітою, таких як: оплата за навчання, підручники, оренду житла, транспорту, технічного обладнання тощо. Більше інформації за посиланням:

[www.canada.ca/en/employment-social-development/services/student-financial-aid/education-savings/resp.html](http://www.canada.ca/en/employment-social-development/services/student-financial-aid/education-savings/resp.html)

### ■ Canada Learning Bond

Урядовий грант для дітей з малозабезпечених сімей які народилися в 2004 році чи пізніше. Для отримання цього гранту необхідно мати рахунок RESP. Перший внесок у сумі \$500

на дитину перераховується на ваш рахунок RESP. Додаткові виплати по \$100 за кожен рік сплачуються до часу досягнення дитиною 15-річного віку. У загальній сумі цей грант не може перевищувати \$2 000. Для отримання Canada Learning Bond особистих внесків сплачувати не потрібно. Деталі за посиланням:

[www.canada.ca/en/employment-social-development/services/learning-bond/before-applying.html](http://www.canada.ca/en/employment-social-development/services/learning-bond/before-applying.html)

### ■ Canada Education Savings Grant

Урядовий грант, де за кожен долар, внесений вами на рахунок RESP, уряд додатково вносить від 20 до 40 центів на майбутню освіту вашої дитини. Сума урядового внеску буде варіюватися залежно від річного доходу вашої родини. За такою схемою ваші заощадження зростатимуть досить швидко.

Урядовий внесок до RESP на дитину	Прибуток	Результат
20% на перші \$2 500 персональних внесків на рахунок RESP за рік для усіх сімей	До \$500/рік	Максимальна загальна сума урядового гранту \$7 200 на дитину
Додаткові 10% на перші \$500 персональних внесків для сімей із середнім доходом (між \$45 916 та \$91 831 за рік*)	Додаткові \$50/рік	Із цими додатковими виплатами ви зможете отримати максимальну суму гранту \$7 200
Додаткові 20% на перші \$500 персональних внесків для сімей із низьким доходом (менше \$45 916 за рік*)	Додаткові \$100/рік	CESG за короткий час та з меншими персональними внесками

\* Вказані межі річних доходів є актуальними на час написання статті і у майбутньому можуть змінюватися

Більше про цей грант читайте тут:

[www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/individuals/topics/registered-education-savings-plans-resps/canada-education-savings-programs-cesp/canada-education-savings-grant-cesg.html](http://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/individuals/topics/registered-education-savings-plans-resps/canada-education-savings-programs-cesp/canada-education-savings-grant-cesg.html)

### ■ У чому переваги RESP

Насамперед, ваші інвестиції зростають без оподаткування доки ваша дитина не вступить до навчального закладу і не почне знімати кошти.

Зняті кошти вважатимуться доходом і підлягатимуть оподаткуванню. Але для студентів цей податок буде незначним, або й взагалі стягуватися не буде.

Державні кошти допоможуть вам примножити свої заощадження.

Якщо молода особа вирішить не продовжувати освіту відразу після закінчення школи, ви можете зачекати деякий час оскільки RESP рахунок може залишатися відкритим протягом 36 років. Якщо так станеться, що хтось з дітей не буде використовувати ці гроші в майбутньому, ви можете перевести гроші з одного RESP на інший.

#### ■ Де можна відкрити RESP

RESP рахунок можна відкрити у будь-якій фінансовій установі: банку, інвестиційній фірмі чи трастовій компанії. RESP також можна відкрити навіть не маючи банківського рахунку в тій чи іншій фінансовій установі.

#### ■ Хто може відкрити RESP

Відкрити рахунок RESP для дитини може будь-хто: батьки, опікуни, родичі або друзі.

Для відкриття рахунку необхідно бути резидентом Канади та мати номер соціального страхування.

Така інвестиція може бути чудовим подарунком для тих, кого ви любите і про кого дбаєте, а передусім — прагматичним плануванням їх майбутнього. **В**

*У статті використані матеріали урядового порталу [www.canada.ca](http://www.canada.ca) та Statistics Canada*

## Програма фінансової підтримки творчої діяльності дітей

*Creative Kids Saskatchewan* — це програма, яка надає підтримку для участі дітей Саскачевану в творчій діяльності. Програма може надати фінансову допомогу сумою до \$750 на дитину протягом року.

Фінансова підтримка може надаватися:

- Залежно від фінансових потреб родини (зазвичай фінансування надається тим родинам, в яких загальний сімейний річний дохід не перевищує 40 тисяч доларів)
- Доступна для резидентів Саскачевану (із діючою Саскачеванською картою медичного страхування)
- Надається дітям віком від 4 до 19 років
- Для культурологічної та творчої діяльності

Наступний крайній термін подачі заявок: **8 червня 2018 року** (для занять влітку або ранньої реєстрації для осінніх занять). Решта крайніх термінів подачі заявок у 2018 році: **17 серпня та 7 грудня**

Будь ласка, поділіться цією інформацією із тими родинами, які можуть використати цю програму.

Умови програми та реєстраційні анкети можна завантажувати на сайті програми *Creative Kids* за посиланням: [creativekidsask.ca/our-programs#application-forms-deadlines](http://creativekidsask.ca/our-programs#application-forms-deadlines). **В**



**RALPH  
GOODALE**

Member of Parliament for Regina-Wascana

**Happy  
Easter! Христос  
воскрес!**

[www.ralphgoodale.ca](http://www.ralphgoodale.ca)  
[ralph.goodale@parl.gc.ca](mailto:ralph.goodale@parl.gc.ca)  
306-585-2202



*Easter Greetings*

*from the*

Ukrainian Catholic Women's League of Canada  
Eparchy of Saskatoon

*We are called to be an Easter people who bring hope to the world*



*Зі світлим празником  
Христового Воскресення  
бажаємо радості, щастя,  
та кріпкого здоров'я всім.*

Ліга Українських Католицьких Жінок Канади  
Епархія Саскатуну

*Христос Воскрес! Воістину Воскрес!*

## Congratulations to the New Executive in Weyburn

The Weyburn & District Ukrainian Canadian Cultural Council recently elected a new executive for 2018-2019:

President: Greg Mackie  
 Vice-President: Stan Ganczar  
 Secretary & Communications: Olesya Sakhno  
 Treasurer: Svitlana Murashko  
 Past President: Nadia Babchouk  
 Member: Sergiy Murashko

UCC Saskatchewan welcomes Greg Mackie to its Board of Directors and looks forward to working with him. UCC Saskatchewan also thanks the outgoing president, Nadia Babchouk, for her service on the Board over the last three years. **B**

## UCC Regina Office Moving in June

UCC Regina is happy to announce that, effective June 1, 2018, its office will be in a new location:

**2054 Broad Street**  
 Regina, SK S4P 1Y3

We gladly invite you to drop by and say "Hello" the next time you are in the area. Please note our mailing address remains as before: PO Box 4032, Regina, SK S4P 3R9. **B**

## Funding for Children's Activities

Creative Kids provides funding (up to \$750 per child per calendar year) for Saskatchewan children and youth to participate in creative activities such as art, music, dance, theatre, and culture.

Creative Kids funding is:

- based on a family's financial need
- open to Saskatchewan residents
- available for children ages 4 to 19
- for activities that are primarily artistic and/or cultural

Next application date: **June 8, 2018** (for summer activities or early registration for fall activities). Other application deadlines in 2018: **August 17**, and **December 17**

Please share with any families you think could benefit from Creative Kids.

For application forms and deadline details, visit Creative Kids at [creativekidssask.ca/our-programs#application-forms-deadlines](http://creativekidssask.ca/our-programs#application-forms-deadlines). **B**

## Corrections to the previous issue

On page 21 of the winter 2017 issue of *Visnyk*, the scholarship winner's name should have been Riley Bohle.

On page 23, the caption for the photo incorrectly identified one of the individuals as keynote speaker Dr. Laura Hermans-Nymark. Dr. Nymark made her presentation via Skype from Ontario and was not at the conference.




**Ann Iwanchuk**  
 Saskatoon City Councillor, Ward 3

**Happy Easter!**  
 May the promise of this holy season bring you and your family joy and peace.



**Христос Воскрес!**  
 Вітаю вас із Світлим Празником Христового Воскресіння і бажаю вам радісних та щасливих Великодніх свят.

**306-380-6870**  
[ann.iwanchuk@saskatoon.ca](mailto:ann.iwanchuk@saskatoon.ca)  
[www.anniwanchuk.ca](http://www.anniwanchuk.ca)  



УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА ДИТЯЧА ОСЕЛЯ  
 «ЗЕЛЕНИЙ ГАЙ»  
 UKRAINIAN ORTHODOX YOUTH CAMP  
 «GREEN GROVE» (On Wakaw Lake)  
 Box 9657, Saskatoon SK S7K 7G5  
[www.greengrovecamp.ca](http://www.greengrovecamp.ca)

**UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA**

**GREEN GROVE**  
 UKRAINIAN ORTHODOX YOUTH CAMP  
 (ON WAKAW LAKE, SASKATCHEWAN)

**SUMMER CAMP FOR CHILDREN AGES 7 – 13**

**JULY 8 – 22, 2018**

**ACTIVITIES INCLUDE:** Ukrainian Orthodox religion, Ukrainian language studies, crafts, singing, dancing, sports and much more.

Application forms for campers and employment available from our website  
[www.greengrovecamp.ca](http://www.greengrovecamp.ca)



# Vesna Festival 2018

## Meeting the Challenges of a New Festival Climate

By Carla Shynkaruk-Adamko, Vesna Festival Marketing

If the festival scene in Saskatoon were a family, then Vesna Festival would be the matriarch of that family — the Babusia, if you will. With its beginnings dating back to 1974, Vesna Festival has been a successful formula for a great Ukrainian event that welcomes Vesna — or “spring” — and it is the second oldest festival in Saskatoon, only after the EX. With this extensive past also come challenges, but these challenges have been met head-on by dedicated festival volunteers and board members for over four decades.

One of the newest faces to join the Vesna Festival Board of Directors and continue the long history of dedicated community support is artist Nataliia Garmasar, who has taken on the Children's Area portfolio. She brings her unique artistic talents to the popular area. The struggle to find vol-

unteers is not a unique situation for Vesna Festival as organizations in almost all facets face a similar situation when looking to fill positions. Because of this reality, Vesna Festival welcomes Garmasar's enthusiasm to dedicate her time and many skills to the festival.

Garmasar is no stranger to this 43-year-old festival. She has attended many times and has also volunteered at the event over the years. Because of this she is aware of the rich history that she is stepping into. She is a busy entrepreneur, wife, and mom of four children who also perform and volunteer at the festival.

“I accept the challenge of creating a children's area with unique, Ukrainian-inspired crafts that kids of all ages can work on during the evening and take home at the end,” said Garmasar.

Garmasar is busy, devoting her time preparing an exciting children's craft experience which will include *vytynanka* (a traditional paper cutout) and *lyalka-motanka* (fabric doll making) as well as a *pysanka* (Ukrainian Easter Egg) project. All crafts are offered free of charge to all children who perform or attend Vesna as a guest.

The entertainment lineup for this year's festival is jam-packed with local favourites and an Alberta band. Steppe from Edmonton is coming to join the Zabava and will share the stage with Saskatoon's own Half Na Piv. With this powerful combination, the dance is sure to guarantee a grand Ukrainian party. On the dancing side, Yevshan, Pavlychenko and Boyan on Tour are back to entertain the crowd with their unique, Saskatoon style of Ukrainian



Vesna Festival 2017. Above: Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School (PHOTO: SCOTT PROKOP); Vesnianka Academy of Ukrainian Dance (PHOTO: ANNA KALYTA).



**Serving Saskatoon  
and area since 1987**

Myroslaw (Mo) and Phyllis Kowal  
Мирослав і Філька Коваль

2120 St. George Ave., Saskatoon

**306-244-6077**

Надаємо послуги українською

Email: [counterfeitprint@shaw.ca](mailto:counterfeitprint@shaw.ca)

Personal Insurance  
Commercial Insurance  
Motor Licence Issuer  
Notary Public

**ХРИСТОС  
БОЖЕ!**  
**CHRIST IS RISEN!**

**306-373-0663**

1000 Central Avenue  
Saskatoon, SK S7N 2G9

**RAYNER AGENCIES LTD.**

(Est. 1948)

Norbert Wasylenko, F.C.I.P.

Shawn Wasylenko, B.A.C., C.A.I.B.

Sheldon Wasylenko, B.COM.

[www.rayneragencies.ca](http://www.rayneragencies.ca)



dance, which is always a crowd-pleaser. In addition to these groups, there will be a number of younger dance groups taking the stage, including Vesnianka, Boyan, Sonia's School of Ukrainian Dance, and others. This year an invitation was also extended to Prince Albert's Barveenok

Ukrainian Dancers.

The festival will also be rich with the sounds of Ukrainian singing once again. The very talented Spivohrai Choir of Saskatoon will be entertaining as well as the Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School choir. It's always a treat to have the

talented voices of Saskatoon's Ukrainian youth represented.

The Vesna Boutique will be back bigger and better, showcasing fabulous Ukrainian wares including Ukrainian food, art and clothing. There are even a few first-time Vesna Festival vendors joining the



Ukrainian Canadian Professional & Business Association of Saskatoon  
Асоціація Українських Канадських Професіоналів і Підприємців в Саскатуні

**Христос  
Воскрес!**



**Воістину  
Воскрес!**

*The Executive and Members  
of the Ukrainian Canadian  
Professional and Business Association  
of Saskatoon wish everyone  
a Happy and Blessed Easter.*

Please join us for our  
**DAVE MYSAK KOVBASA KLASSIC  
GOLF TOURNAMENT**  
on  
**THURSDAY, SEPTEMBER 6, 2018**  
Info: [saskucpba@sasktel.net](mailto:saskucpba@sasktel.net)

Box 7671 Saskatoon SK S7K 4R4 [www.ucpbaskatoon.ca](http://www.ucpbaskatoon.ca)



**UFSC**

Ukrainian Fraternal  
Society of Canada  
*Insurance that works for you*

**Life Insurance  
for the Whole  
Family for All of  
Life's Stages**

**We've Got You Covered!**  
**Get a FREE Online Quote**  
on our **NEW WEBSITE**  
at **[www.ufsc.ca](http://www.ufsc.ca)**

Life Insurance is more affordable  
than you may think

Phone: **204.586.4482** Toll-Free: **1.800.988.8372**

E-mail: [contact@ufsc.ca](mailto:contact@ufsc.ca)



Follow us **@ufsc\_insurance**



list. As mentioned, the Children's Area is returning with new Ukrainian crafts for the children as well as face painting, which is always a huge hit. The very popular scavenger hunt is back for a third year with great prizes for children of all ages.

Prairieland Park Hall B plays host to Vesna Festival once again this year with free parking for guests. Tickets can be purchased through the Jazz Festival box office by clicking the tickets link on [vesnafestival.com](http://vesnafestival.com) or by calling 306-652-4700.

As always, the festival is Mother's Day weekend, so get your mother, grandmother, aunts or any matriarchs in your family together and experience Vesna Festival 2018 on May 12. Vesna Festival sets itself apart from other events in our community because of the elegant and formal atmosphere where guests dress up in their special attire and celebrate the coming of spring as only Ukrainians can do. **B**



Vesna Festival 2017. Top: Canada Celebration (PHOTO: SCOTT PROKOP)  
At right: vendors, kolomeyka (PHOTOS: ANNA KALYTA)  
Above: Half Na Piv (PHOTO: ANNA KALYTA)

## Buyniak Bequest Ensures Preservation, Study and Promotion of Ukrainian-Canadian Heritage

St. Thomas More College (STM) gratefully acknowledges a remarkable bequest of \$820,000 received from the estate of Professor Emeritus Victor Buyniak, longtime friend of the College.



Dr. Victor Buyniak

**Dr. Victor O. Buyniak**, former head of the University of Saskatchewan Department of Slavic Studies, initially affirmed his commitment to STM and the study of Ukrainian Heritage, through an endowment created in 2006, with the goal of establishing a Chair named after the outstanding Ukrainian literary figure Lesya Ukrainka.

Victor's vision: "Through the establishment of the Lesya Ukrainka Chair, my contribution will be used to continue in the preservation, study and promotion of Ukrainian-Canadian heritage — creating greater public awareness of the contribution of Ukrainian Canadians to the national life of Canada."

Today, Dr. Buyniak's thoughtful bequest supports the Chair's development through the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH). As an academic unit of STM, PCUH coordinates and promotes the advanced study of various aspects of Ukrainian heritage, culture and life. Specific programs and projects of the PCUH help to preserve primary source materials and promote a wider understanding and appreciation of the Ukrainian experience in Canada and abroad.

STM is profoundly grateful for this remarkable gift. Victor's forward-thinking generosity provides significant support for the vitality and continued growth of STM and helps to ensure that the legacy of the contributions Ukrainian-Canadians provided within the framework of Canada, will carry on through future generations. ■

*Dr. Victor Buyniak was named a UCC Saskatchewan Nation Builder in 2011.*

## Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism

Annual initiative awards micro-grants of up to \$1,000 to young Canadians for projects promoting diversity and inclusion in their communities

Applications accepted until **April 20, 2018**

The Ukrainian Canadian Congress (National) welcomes the announcement of the Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism. The funding initiative was announced February 22, 2018 by the Honourable Mélanie Joly, Minister of Canadian Heritage and Minister responsible for Multiculturalism.

The UCC strongly encourages youth from coast to coast to take advantage of this opportunity to make a positive impact in their communities. This annual initiative will award micro-grants of up to \$1,000 to young Canadians "to fund projects that promote diversity and inclusion in their communities. This initiative will empower young leaders to make a positive impact on their communities, while addressing racism and discrimination," the Department of Canadian Heritage stated.

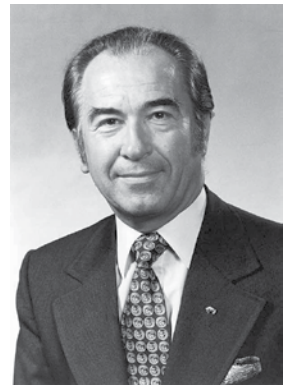
Canadian citizens or permanent residents aged 18 to 24 are able to submit applications until April 20, 2018. Information on how to apply is [canada.ca/en/canadian-heritage/services/funding/interaction/paul-yuzyk-initiative.html](http://canada.ca/en/canadian-heritage/services/funding/interaction/paul-yuzyk-initiative.html).

"The Ukrainian Canadian Congress is delighted that the memory of Senator Paul Yuzyk will continue through this initiative," stated Paul Grod, National President of the UCC. "These micro-grants will encourage youth from all parts of Canada to appreciate Senator Yuzyk's contribution to the multiculturalism policy."

The late Senator Paul Yuzyk (1913-1986) is widely acknowledged as the father of Canadian multiculturalism. For more than four decades, multiculturalism has been one of the defining principles of our country. More about Senator Yuzyk's important contributions to Canada is available at [canada.ca/en/canadian-heritage/services/funding/interaction/paul-yuzyk-initiative/about-paul-yuzyk.html](http://canada.ca/en/canadian-heritage/services/funding/interaction/paul-yuzyk-initiative/about-paul-yuzyk.html).

"Congratulations to Minister Joly and Parliamentary Secretary Arif Virani (MP, Parkdale-High Park) on the launch of the Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism," stated Vera Yuzyk, on behalf of the Yuzyk family. "Our father personally experienced discrimination as a youth leader and teacher of Ukrainian origin living in Saskatchewan that later motivated him to call for a more inclusive Canadian identity by promoting multiculturalism. He encouraged youth to be proud of their ethnic origins and to engage in the dialogue in support of multiculturalism, so it is a fitting tribute to him that the grants encourage youth to play a key role in building a better Canada." ■ — *UCC National Communiqué, Feb. 23, 2018*

*Senator Paul Yuzyk was named a UCC Saskatchewan Nation Builder in 2003.*



Senator Paul Yuzyk

UCC Saskatchewan would like to congratulate longtime *Visnyk* advertisers **Murray and Lissa Gruza of Collector's Choice Art Gallery** in Saskatoon on their well-deserved retirement and to express a sincere thank-you for their many years of support. Their continued contribution to the organized Ukrainian community locally and provincially is also acknowledged and very much appreciated. *Многая літа!*

# Ukraine Study Abroad Program – Partnership Agreement Signed

Five-year agreement continues partnership with Ternopil National Pedagogical University to offer St. Thomas More's Spring Session in Ukraine

On January 23, 2018, St. Thomas More College signed a new Memorandum of Understanding with the University of Saskatchewan and the Volodymyr Hnatiuk Ternopil National Pedagogical University (TNPU) regarding the college's Ukraine Study Abroad Program. The five-year agreement establishes the institutional basis for a continuing partnership with TNPU to offer STM's Spring Session In Ukraine (SSU), which has been in existence since 2001.

The SSU is an intensive language and cultural immersion program offered overseas in Ternopil, Ukraine. The program is co-ordinated by Dr. Natalia Khanenko-Friesen and supported in part by the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH). Dr. Olena Huzar, the lo-



Signing the 5-year SSU Agreement: Dr. Arul Kumaran (St. Thomas More College), Dr. Olena Huzar (Ternopil National Pedagogical University), and Dr. Anthony Vannelli (University of Saskatchewan)

cal Ternopil coordinator, represented the TNPU at the signing ceremony. Dr. Arul Kumaran (Dean) and Dr. Anthony Vannelli

(Provost) signed the agreement on behalf of STM and the University of Saskatchewan respectively.

The PCUH provided funding in support of Dr. Huzar's visit. While in Saskatoon, Dr. Huzar spoke with several stakeholders regarding additional steps to strengthen the program and explored other academic opportunities. **B**

*This renewal ensures that students will continue to have opportunities to take credit courses in Ukrainian language and cultural anthropology through the Spring Session in Ukraine at Ternopil University. Community members interested in this six-week program can also travel to Ternopil and audit these courses.*

## Volunteer Opportunity Teach English in Ukraine: GoCamp

GoGlobal is a Ukrainian initiative aimed at promoting language learning and the volunteer movement in Ukraine, fostering intercultural dialogue and public diplomacy. It works to ensure that Ukrainians speak foreign languages and, thus, have a chance to be heard all around the world.

With the involvement of volunteers from all over the world, GoCamp is a GoGlobal project that aims to educate a new generation of active and conscious citizens of Ukraine, capable of lifelong learning, and prepared for the challenges of the 21st century, fluent in foreign languages and open to other cultures and experiences. The program volunteer becomes a mentor for schoolkids, helping them to break language and cultural barriers. So far, 500 volunteers from 60 countries and 69,900 kids all over Ukraine have been involved in the project.

### Ukraine Needs Volunteers for the Biggest Educational Program in Eastern Europe

The 2018 GoCamp program is calling for volunteers from all over the world to come to Ukraine and teach kids English, German or French at summer camps all over the country.

During the two-week program in the summer of 2018, children, who might have never been to other countries or have never interacted with foreigners, with the help of volunteers get an amazing opportunity to become real team players, critical thinkers and tolerant people who are ready to work in a multicultural environment. The GoCamp team helps teachers to design challenging projects and tasks including outdoor activities, improving kids' knowledge of English/German/French, and, of course, enjoying the time spent with classmates and a GoCamp volunteer.



Teachers are encouraged to apply. People of different professions, alumni and students are also invited to participate. Training is provided.

### Application deadlines

For June 2-20 & June 9-27 sessions: **May 15, 2018**

For August 2-17 & August 9-23 sessions: **July 15, 2018**

### Details

[goglobal.com.ua](http://goglobal.com.ua)

[gocamps.com.ua/en](http://gocamps.com.ua/en)

[ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/Global-Office-official-letter.pdf](http://ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/Global-Office-official-letter.pdf)

[ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/GoGlobal-for-teachers.pdf](http://ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/GoGlobal-for-teachers.pdf)

[ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/GoGlobal\\_2018\\_project\\_description\\_volunteers.pdf](http://ucc.sk.ca/images/stories/bulletin/GoGlobal_2018_project_description_volunteers.pdf) **B**

# The Innocence of Taras Shevchenko

By Fr. Jeffrey D. Stephaniuk

In his essay, "Shevchenko on Art and Creativity" (Шевченко про мистецтво – Shevchenko pro mystetstvo), Bohdan Lepky<sup>1</sup> cites extensive quotes from various works of Taras Shevchenko to explain the depth of genius that Ukraine's national poet naturally possessed.



Lepky's essay is available at [uartlib.org/downloads/Lepkiy\\_Shevchenko\\_uartlib.org.pdf](http://uartlib.org/downloads/Lepkiy_Shevchenko_uartlib.org.pdf)

"For one dismissed as being uneducated and unenlightened, he managed to enlighten an entire nation, drawing their attention to their own history and proposing a way forward into the future. There must be something more to this 'uneducated' man, considering the psychological impact he had and continues to have on 40 million people... Shevchenko was a man of great intellectual depth and tireless ability to forge ahead, not content to take the usual voices of authority at face value. He had a way of formulating an authentic worldview of his own, insistent in his search for the good, the true, and the just. In other words, he was a very enlightened and educated man."

Lepky writes that Shevchenko was fascinated by beauty.

"I need such an experience (of beauty) in order to be liberated from an immobilizing stupor from which my old soul suffers," he writes in one quote. "If I could only find something of beauty, perhaps in my old age it would evoke from within me a soft expression of tears."

He then explains the connection between beauty, memory, and creativity.

"I enjoyed immensely and with all my heart these incredible moments of immersion into the memory of cherished childhood; I would be brought to tears on more than one occasion. I felt like a child being presented with a new toy. These tears were a grace that renewed me, resurrected me. Immediately I felt refreshed and energized in my soul, without which no creativity is pos-



sible. I was able to enter that world of the imagination, an enchanted, fantastic world of the greatest and vivid images one could ever conceive. I experienced a divine resonance. In a word, I was immersed in the resurrected spirit of a living and holy poetry."

He was convinced that he would only become a real artist so long as he treated his subject matter, from nature or humanity, as what it truly was, the inspired creation of the living God.

"I thank you, almighty God, that you have blessed me with the sensibilities of a per-

*Христос Воскрес!*


**ШУКАЄТЕ БУДИНОК?  
ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ ХАТУ?**

Звертайтеся до **Еда Войціховського**

*Понад 30 років на ринку нерухомості:  
допомога в придбанні та продажу будинків.*

Телефонуйте: 306-222-0349  
Заходьте: 620 Heritage Lane, Саскатун

Ел. пошта: [edwojo@royalpage.ca](mailto:edwojo@royalpage.ca)

 Ed Wojcichowsky Realtor



**ROYAL LePAGE**


*Happy Easter!*

**Ed Wojcichowsky**

*Over 30 years of Real Estate  
experience helping clients  
purchase or sell their homes*

Call Ed at 306-222-0349  
and join the list of satisfied customers!

[edwojo@royalpage.ca](mailto:edwojo@royalpage.ca)

 Ed Wojcichowsky Realtor

**Sheri Benson**  
Member of Parliament // Saskatoon West

**May this season of new  
beginnings bring happiness and  
joy to you and yours.**



Visit

904E 22nd St West Saskatoon, SK S7M 0S1

Talk

306-975-6555 // [sheri.benson@parl.gc.ca](mailto:sheri.benson@parl.gc.ca)

Be Social

t: @sheribenson // f: sheribensonNDP



son who loves your creation and who sees the heights and depths of beauty in the boundless and inspired creation... the source of every means of human development."

If you live your life exclusively at the material level, the physical and animal existence reduces a person to living only half the potential of a human life. Shevchenko developed a clear distinction between a life in the natural world and the natural life of the human person.

In response to the materialism of Marx and Engels and Darwin emerging at the time of Shevchenko's adulthood, he writes that "the materialist man, deprived by God of an understanding of His spiritual blessings and intangible beauty of creation, is really an incomplete man, half of what humanity is intended to be. For such a one every theory of beauty is dismissed as meaningless chatter."

Father Ivan Stus,<sup>2</sup> in his book, *The Religious Motifs in the Works of Taras Shevchenko*, refutes the Soviet interpretation that Shevchenko was "an atheist and revolutionary supporting an entire social-democratic movement." He asks rhetorically, "How is it possible for an avowed atheist to turn so often to God, beseeching his protection?"

As philosopher Jacques Maritain has written, "All our values depend on the nature of our God." Shevchenko's ideas about God, intellectually and through an act of worship, influenced what he valued about creation and creativity.

"The artist, whether he knows it or not, consults God in looking at things," says Maritain about this desire to respond to God and to share one's art with others for a mutual benefit: "Christianity does not make art easy... it superelevates art from within, reveals to it a hidden beauty

which is more delicious than light, and gives to it what the artist needs most — simplicity, the peace of awe and of love, the innocence which renders matter docile to men and fraternal."

Beauty is found in nature, but similar to Canada's William Kurelek, for whom nature was "beautiful but cruel," for Shevchenko the beauty of nature pales in comparison to the beauty possessed by a human being.

"In the vast expanse of inspired and enduring nature, there are endless examples of great beauty. And yet, the summit and crown of that eternal grandeur is the face of a human being enraptured in

blessed joy. I know of nothing else in all of nature that comes close in comparison."

Lepky concludes his portrait of Shevchenko's reverence for the Creator in creation and the spiritual work of a becoming a complete human being with the following image:

"He set about his work with a childlike trust and pious humility, like a priest reverently receiving the Holy Eucharist. He doesn't chase the latest trends, but rather seeks to become an authentic human being-as-artist; to create for the good of humankind, because there is nothing more valuable in all of creation than the blessed face of a person enraptured with joy." **B**

- 1 Ukrainian writer, poet, scholar, artist 1872-1941, and second only to Ivan Franko in literary activity
- 2 Priest with the Ukrainian Orthodox Church of Canada for 30 years by the time his work on Shevchenko was published in 1989

**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**

**Best wishes for a  
Blessed and Happy Easter!**



**James H. Stinn**  
Certified General Accountant Prof. Corp.  
300-820 51st St E  
Saskatoon, SK S7K 0X8  
**306-955-9977**



Українська Канадська Фундація ім. Тараса Шевченка  
широ вітає усіх жертводавців і прихильників  
з Великодними Святами

*Христос Воскрес! Воістину Воскрес!*

Бажають Рада Директорів:  
Андрій Гладішевський, Q.C., Ірка Мицак  
Гордон Гордей, Адріян Бойко, Ліда Нарожняк  
Скот Армстронг, Орест Скляренко, Оріся Ленні

**Shevchenko  
Foundation**  
Leadership-Stewardship-Partnership  
202 - 952 Main St., Winnipeg, MB R2W 3P4  
T (204) 944-9128 TF 1-866-524-5314  
www.shevchenkofoundation.ca

# UKRAINIAN CANADIANS – NATION BUILDERS

Upcoming Events [ucc.sk.ca/calendar.htm](http://ucc.sk.ca/calendar.htm)

EVENT	WHEN	WHERE & CONTACT INFO
Roma Nowakowski Artwork Exhibit: Musée Ukraina Museum	until May 5	Musée Ukraina Museum, Saskatoon, 306-244-4212
13th Annual Lloydminster Ukrainian Dancing on the Border Festival	Apr 13-15	Vic Juba Cmty Theatre, Lakeland College, Lloydminster, <a href="mailto:malankadancers@gmail.com">malankadancers@gmail.com</a>
Steak Fundraising Dinner: Green Grove Camp	Apr 14, 5:30 pm	Travelodge Hotel, Saskatoon, 306-955-0631
Catholic School Community Council/Friends of Bishop Filevich Meeting	Apr 18, 7 pm	Saskatoon, 306-659-7230
14th Annual Pavlychenko Folklorique Ensemble Dance Showcase	Apr 19-22	Prairieland Park, Hall A, Saskatoon, 306-653-4031
Garage Sale: UNF Regina	Apr 21, 9 am	Ukrainian National Federation Hall, Regina, 306-522-6822
28th Annual North Battleford Svoboda Ukrainian Dance Festival	Apr 26-29	Dekker Centre for the Performing Arts, North Battleford, <a href="mailto:svobodafestival@hotmail.com">svobodafestival@hotmail.com</a>
Varenyky (Perogy) Supper: Holy Trinity	Apr 27, 5 pm	Holy Trinity Ukrainian Orthodox Cathedral Hall, Saskatoon, 306-249-1672
The SJO Plays Stan Getz: Saskatoon Jazz Orchestra with Jeff Antoniuk	Apr 28, 7:30 pm	Broadway Theatre, Saskatoon, <a href="http://saskatoonjazzorchestra.com">saskatoonjazzorchestra.com</a>
17th Annual Yorkton Kalyna Festival of Dance 2018	May 3-6	Yorkton Regional High School, Yorkton, <a href="http://yorktonkalynadance.com/festival">yorktonkalynadance.com/festival</a>
Sonia's School of Ukrainian Dance Year End Showcase	May 5, 1:30 pm	Legends Centre Theatre, Warman, <a href="mailto:sonias.ukrdance@gmail.com">sonias.ukrdance@gmail.com</a>
Tavria Ukrainian Folk Dance Ensemble 2018 Spring Concert	May 6, 2 pm	Performing Arts Centre, Regina, 306-352-4596
Pavlychenko Folklorique Ensemble Auditions	May 6, 7 pm	PFE Studio, Saskatoon, 306-653-7026
Vesna Festival 2018	May 12, 5 pm	Prairieland Park, Saskatoon, <a href="http://vesnafestival.com">vesnafestival.com</a>
Varenyky (Perogy) Supper: Holy Trinity	May 25, 5 pm	Holy Trinity Ukrainian Orthodox Cathedral Hall, Saskatoon, 306-249-1672
Yevshan Ukrainian Folk Ballet Ensemble Spring Auditions	May 25, 6:30 pm	St. Thomas Wesley United Church Auditorium, Saskatoon, 306-374-7976
Regina Multicultural Council's Mosaic 2018: A Festival of Cultures	May 31-Jun 2	Regina
Kyiv Ukrainian Pavilion sponsored by UCC Regina (preview night)	May 30, 5 pm	Agribition Building (Evraz Place, Regina Exhibition Park), Regina, 306-757-8835
5th Annual St. Petro Mohyla Institute Golf Tournament	Jun 8, 2 pm	Greenbryre Golf & Country Club, Saskatoon, 306-653-1944
Dibrova Ukrainian Folk Ensemble Spring Concert	Jun 10, 2:30 pm	Holy Trinity Ukrainian Orthodox Cathedral Auditorium, Saskatoon, 306-374-7675
Varenyky (Perogy) Supper: Holy Trinity	Jun 22, 5 pm	Holy Trinity Ukrainian Orthodox Cathedral Hall, Saskatoon, 306-249-1672
St. Michael's Ukrainian Catholic Teen Camp	Jul 1-6	Madge Lake, Duck Mountain Provincial Park, <a href="http://stmichaelscamp.com">stmichaelscamp.com</a>
St. Michael's Ukrainian Catholic Youth Camp (Week 1)	Jul 8-14	Madge Lake, Duck Mountain Provincial Park, <a href="http://stmichaelscamp.com">stmichaelscamp.com</a>
Green Grove Ukrainian Orthodox Youth Camp	Jul 8-22	Green Grove Camp on Wakaw Lake, <a href="http://greengrovecamp.ca">greengrovecamp.ca</a>
Ukrainian Orthodox Trident Church Camp	Jul 8-22	Crystal Lake, 306-783-8454
St. Michael's Ukrainian Catholic Youth Camp (Week 2)	Jul 15-21	Madge Lake, Duck Mountain Provincial Park, <a href="http://stmichaelscamp.com">stmichaelscamp.com</a>
<b>SaskTanets Summer Ukr. Dance Program: UCC Saskatchewan Dancer Camp</b>	<b>Jul 15-19</b>	<b>1-888-652-5850 ext. 107</b>
<b>Instructor Workshop</b>	<b>Jul 20-22</b>	<b>Rosthern Junior College, Rosthern</b>
St. Volodymyr Ukrainian Catholic Eparchial Camp 2018	Jul 20-29	St. Volodymyr Ukrainian Park, near Pike Lake, <a href="http://stvolodymyrcamp.com">stvolodymyrcamp.com</a>
St. Michael's Ukrainian Catholic Camp: Little Mike's Family Camp	Jul 26-29	Madge Lake, Duck Mountain Provincial Park, <a href="http://stmichaelscamp.com">stmichaelscamp.com</a>
National Celebrations of the 100th Anniversary of the Ukrainian Orthodox Church in Canada	Aug 9-12	Saskatoon
Cana Family Camp: Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon	Aug 13-18	St. Michael's Camp, Madge Lake, <a href="http://skeparchy.org/flo/ministries/our-cana-camp">skeparchy.org/flo/ministries/our-cana-camp</a>
Saskatoon Folkfest 2018	Aug 16-18	Saskatoon, 306-931-0100
Ukrainian Karpaty Pavilion: Ukrainian Tryzub Society Inc.		Prairieland Park, Hall D
16th Ukrainian Day in the Park: UCC Saskatoon	Aug 25	Saskatoon, <a href="http://ukrainiandayinthepark.ca">ukrainiandayinthepark.ca</a>
Dave Mysak Kovbasa Klassic Golf Tournament: UCPBA Saskatoon	Sep 6, 11:30 am	Moon Lake Golf & Country Club, Saskatoon, <a href="mailto:saskucpba@sasktel.net">saskucpba@sasktel.net</a>
Yevshan Ukrainian Folk Ballet Ensemble Fall Auditions	Sep 14, 6:30 pm	St. Thomas Wesley United Church Auditorium, Saskatoon, 306-374-7976
<b>UCC Saskatchewan 2018 Nation Builders &amp; Community Recognition Awards Luncheon</b>	<b>Nov 4, 1 pm</b>	<b>Prince Albert, 1-888-652-5850 ext. 101</b>

Please note: Although the Veselka Festival in Foam Lake will not be held in 2018, watch for future announcements regarding a festival in 2019.

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40010014  
RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO  
UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS  
SASKATCHEWAN PROVINCIAL COUNCIL  
#4-2345 AVE C N, SASKATOON SK S7L 5Z5  
email [uccspc@ucc.sk.ca](mailto:uccspc@ucc.sk.ca)



PM40010014

**Address corrections and deletions requested:** Please make changes or mark "Delete from mailing list" on this label, **detach and mail first class** to UCC Saskatchewan. **Thank you.**

**Як змінити адресу або відмовитись від розсилки:** подайте нову адресу, або напишіть "Delete from mailing list" на поданому вище бланку, **виріжте його і надішліть поштою до ПР КУК. Дякуємо.**